



Translaziun rumantscha vesair pagina davos

723.37 Schlanserstrasse

Kantonsstrasse Trun - Schlans wieder geöffnet

Ab 14. Dezember 2004 kann wieder auf direktem Weg von Trun nach Schlans gefahren werden. Die während den extremen Niederschlägen vom 16. bis 17. November 2002 im Val Farbertg auf einer Länge von 170 Metern total zerstörte Kantonsstrasse ist in den letzten zwei Jahren wieder hergestellt und das Tobel mit Verbauungen gegen neue Murgänge gesichert worden. Die Fertigstellungsarbeiten mit dem Belagseinbau erfolgen im kommenden Frühjahr. Die Gesamtkosten belaufen sich auf 4.5 Millionen Franken und liegen damit unter dem Kostenvoranschlag.

Für die Wiederherstellung der kantonalen Verbindungsstrasse nach Schlans blieben nach ersten Voruntersuchungen drei mögliche Varianten übrig, deren Machbarkeit und Kosten im Detail untersucht wurden. Die Variante 1 sah eine neue Strasse vor, welche von Trun Darvella nach Tiraun führt und nach der Überquerung des Val Farbertg in drei Serpentinen an die alte Strasse unterhalb von Schlans anschliesst. Die neu zu bauende Strassenlänge beträgt 2'650 Meter, die Kosten 12.5 Millionen Franken. Die Variante 2 beinhaltet den Ausbau der bestehenden Strassenverbindung von der Brigelerstrasse über Capeder nach Schlans mit einer Länge von 2'240 Meter und Kosten von knapp 10 Millionen Franken. Bei Variante 3, der schlussendlich gewählten, wurde die Strasse im Val Farbertg wieder hergestellt und das Tobel gegen weitere Rüfen und Rutschungen verbaut.

Die ersten Bauarbeiten konnten im Herbst 2003 mit der Erstellung der ersten talseitigen Stützmauern in Angriff genommen werden. Nach der Winterpause folgten die Hauptarbeiten mit der Brücke über den Farbertg-Bach und die Neutrassierung



Die neue Brücke im Val Farbertg und die mächtigen Bachsperranlagen aus Beton
La nova punt en la Val Farbertg e las fermas bloccadas da l'ual or da betun

in der östlichen Tobelflanke. 13'000 Kubikmeter Material wurden abgetragen und 1'800 Kubikmeter Beton für die Brücke und die verschiedenen Stützmauern eingebaut. 170 Dreibeinböcke aus Holz verhindern Schneerutsche aus der steilen Ostflanke des Tobels auf die Strasse. Die letzten Fertigstellungsarbeiten und der Belagseinbau können erst im Frühjahr 2005 erfolgen. Trotzdem wird die Strasse noch dieses Jahr für den Verkehr freigegeben,

damit der vor allem im Winter beschwerliche Umweg über Tavanasa entfällt.

Um die Strasse im Tobel gegen zukünftige Rüfenniedergänge zu schützen, waren umfangreiche Verbauungen notwendig. Bergseits und talseits der Brücke wurden mit 1'200 Kubikmeter Beton drei bzw. sechs grosse Betonsperranlagen gebaut. Für die Blocksteinmauern wurden 600 Tonnen Steinmaterial ins Tobel transportiert.

La via chantunala Trun - Schlans vegn puspè averta

A partir dals 14 da decembre 2004 po puspè vegnir charrà sin la via directa da Trun a Schlans. Durant las plievgias extremas dals 16 e 17 da novembrer 2002 era la via chantunala en la Val Farbertg vegnida destruida dal tuttafatg sin ina lunghezza da 170 meters. Ils ultims dus onns è ella puspè vegnida reconstruïda e la val è vegnida segirada cun rempars cunter novas bovas. Las lavurs da terminaziun cun la cuvrida succedan la primavaira vegnenta. Ils custs totals importan 4.5 milliuns francs ed èn uschia pli bass che budgettads.

Suenter emprimas examinaziuns preliminarias èn a la fin finala resultadas trais variantas pussaivlas per reparar la via da colliaziun chantunala a Schlans, da las qualas ins ha examinà en detagl la realisabladad ed ils custs. La varianta 1 ha prevesi ina nova via che maina da Trun Darvella a Tiraun, traversa la Val Farbertg e sa collia sut Schlans cun trais serpentinas a la via veglia. Il trassé ch'i fiss da construir da nov è 2'650 meters lung, ils custs importan 12.5 milliuns francs. La varianta 2 cumpiglia l'amplificaziun da la colliaziun existenta davent da la via da Breil sur Capeder a Schlans cun ina lunghezza da 2'240 meters e cun custs da stgars 10 milliuns francs. Tar la varianta 3, quella ch'è finalmain vegnida tschernida, vegn la via en la Val Farbertg puspè reparada e la val surbajegiada cunter ulteriuras bovas e sbuvadas.

Las emprimas lavurs da construcziun han pudi vegnir cumenzadas l'autun 2003 cun la construcziun da



*Die Überreste der Strasse Trun - Schlans im Val Farbertg nach den Unwettern
Las restanzas da la via chantunala Trun - Schlans en la Val Farbertg*

l'emprim mir da sustegn da la vart da la val. Suenter la pausa d'enviern èn suandadas las lavurs principales cun la punt sur l'ual Farbertg e cun il trassé nov da la vart da l'ost da la val. 13'000 meters cubic material èn vegnids dustads e 1'800 meters cubic betun appurtads per la punt e per ils differents mirs da sustegn. 170 chavalluts da trais chommas eviteschan che la naiv ruschnia da la vart taissa da l'ost da la val giu sin la via. Las ultimas lavurs da terminaziun e la cuvrida pon succeder pir la primavaira da l'onn 2005. Tuttina vegn la via averta per il traffic anc quest onn, per che la sviada sur Tavanasa – ch'è cunzunt stentusa l'enviern – scrodia.

Per proteger la via en la val cunter

bovas futuras èn stads necessaris gronds rempars. Da la vart da la muntoagna e da la vart da la punt èn vegnids construïds trais respectivamain sis bloccadas da betun cun 1'200 meters cubics betun. Per ils mirs da crap da bloc èn vegnidas transportadas 600 tonnas crappa en la val.

Impressum

Text und Bilder: *Tiefbauamt Graubünden*. Die Weiterverwendung von Bild und Text mit Quellenangabe ist erwünscht. Weitere Exemplare können bestellt werden unter Telefon 081 257 37 15, info@tba.gr.ch, oder www.tiefbauamt.gr.ch.



*Bau der Brückenwiderlager im Val Farbertg
La construcziun dals contraforts da la punt en la Val Farbertg*



*Erstellen der Dreibeinböcke in der steilen Tobelflanke
Ils chavalluts da trais chommas en la vart taissa da la val*